

Dialogue – Tintin sauvé des eaux !

(D'après Tintin et les Cigares du Pharaon, Hergé, 1955)

Milou réveille Tintin. Le jeune reporter se trouve maintenant sur le pont d'un bateau inconnu.

TINTIN. – Ah ! C'est toi Milou ! Mon bon Milou... Où suis-je ? Que m'est-il arrivé ?

DA FIGUEIRA. – *Olà senhor...* Cher monsieur, je me nomme Oliveira da Figueira, je viens du Portugal... Et je suis commerçant...

TINTIN. – Attendez ! Qui êtes-vous ? Vous n'êtes pas le capitaine ?

DA FIGUEIRA. – Non, *senhor*, soyez tranquille, je ne suis pas le capitaine, ... Da Figueira, pour vous servir... en toute occasion...

TINTIN. – Où est le capitaine de ce navire ?

A ce moment-là, le capitaine arrive sur le pont. Il porte une casquette. Il se présente :

CAPITAINE HENRY. – Bonjour, jeune homme ! Je suis le capitaine Henry. Je commande ce navire, *l'Altair*... C'est un boutre... Un beau bateau, n'est-ce pas ?

TINTIN. – Capitaine, tout d'abord merci de m'avoir sauvé ! Mais, je suis inquiet... Avez-vous repêché d'autres personnes ? Le professeur Siclone avec un grand chapeau noir ?

CAPITAINE HENRY. – Hélas, non ! Nous **n'**avons repéré **que** vous et votre chien à la surface... Je suis désolé !

DA FIGUEIRA. – Mais tout n'est pas perdu, *capitão* ! J'ai tout ce qu'il vous faut, ici, dans cette valise !... Attendez... Une petite minute, s'il vous plaît... Voici par exemple une brosse à dents...

TINTIN. – Non, vraiment...

DA FIGUEIRA. – Une paire de ciseaux, un réveil-matin suisse, des cravates de toutes les couleurs...

CAPITAINE HENRY. – Non, *senhor* da Figueira ! Vraiment, laissez-nous tranquilles avec tout votre bric-à-brac !



Tout à coup, on entend des appels non loin du navire.

TINTIN. – C'est le professeur Siclone ! C'est sûrement lui ! (*Tintin se penche et regarde l'océan.*) Où est-il ? On ne le voit pas...

Figueira fouille frénétiquement dans sa valise. Il sort de nombreux objets et ustensiles. Beaucoup de vieilleries !



Soudain, da Figueira s'exclame :

DA FIGUEIRA. – *Senhor Tintim ! Meu, é isso ! C'est trouvé ! Aguarde ! Uma coisa maravilhosa !* J'ai ici une chose qui pourra vous aider ! ... Une longue-vue, le dernier cri de la technologie maritime...